



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 1. juuli 2020
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2020/0129(NLE)

9255/20
ADD 1

AELE 6
FEROE 1
PECHE 168
IND 88

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	26. juuni 2020
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2020) 267 final - ANNEX
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Fääri saarte kohaliku valitsuse vahel sõlmitud kokkuleppega moodustatud ühiskomitees kõnealuse kokkuleppe protokollide nr 1 ja nr 4 muudatuste vastuvõtmise küsimuses

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2020) 267 final - ANNEX.

Lisatud: COM(2020) 267 final - ANNEX

Brüssel, 26.6.2020
COM(2020) 267 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus

seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Fääri saarte kohaliku valitsuse vahel sõlmitud kokkuleppega moodustatud ühiskomitees kõnealuse kokkuleppe protokollide nr 1 ja nr 4 muudatuste vastuvõtmise küsimuses

EELNÕU

EÜ JA FÄÄRI SAARTE ÜHISKOMITEE OTSUS nr .../...,

[kuupäev] 2020,

millega muudetakse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Fääri saarte kohaliku valitsuse vahelise kokkuleppe protokolle nr 1 ja nr 4

ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Fääri saarte kohaliku valitsuse vahelist kokkulepet,¹ eriti selle artikli 34 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Taani valitsuse ja Fääri saarte kohaliku valitsuse vahelise kokkuleppe (edaspidi „kokkulepe“) protokollis nr 1 on käsitletud teatavate Euroopa Liidus vabasse ringlusse lubatud või Fääri saartele imporditud kalade ja kalatoodete suhtes kohaldatavat tariifset kohtlemist ja meetmeid. Protokolli nr 1 lisas on esitatud soodustollimaksud ja muud tingimused, mida kohaldatakse Fääri saartelt pärit ja sealt toodud toodete Euroopa Liitu importimisel.
- (2) Fääri saared on esitanud kokkuleppe artikli 36 alusel taotluse CN-koodide 0303 53 90 ja 1604 13 90 lisamiseks kokkuleppe protokolli nr 1 lisasse. Pärast asjaomase turu uurimist leiab Euroopa Liit, et neid tooteid võib Euroopa Liitu importida tollimaksuvabalt ja ilma koguselistest piiranguteta.
- (3) Kokkuleppe protokollis nr 4 on esitatud erisätted, mida kohaldatakse teatavate põllumajandustoodete, välja arvatud protokollis nr 1 nimetatud toodete impordi suhtes.
- (4) Kokkuleppe protokolli nr 4 artikliga 1 võimaldas Euroopa Liit esialgu Fääri saarte kalasöödale tariifseid soodustusi 5 000 tonni suuruse aastase tollimaksuvaba tariifikvoodi ulatuses. Tollimaksuvaba tariifikvooti on muudetud EÜ ning Taani ja Fääri saarte ühiskomitee otsusega nr 2/98,² millega seda suurendati 10 000 tonnini alates 1. jaanuarist 2000, ning EÜ ning Taani ja Fääri saarte ühiskomitee otsusega nr 1/2007,³ millega seda suurendati 20 000 tonnini ja nähti ette, et sooduskorra alusel imporditavale kalasöödale ei tohi lisada gluteeni.
- (5) Fääri saared soovivad muuta kokkuleppe protokolli nr 4 ja kaotada gluteeni lisamise piirangu kalasöödale, mille suhtes kohaldatakse sooduskohtlemist, kuna gluteenist on saanud kalasööda oluline koostisosa.
- (6) Kokkuleppe protokolli nr 4 artiklis 2 on loetletud harmoneeritud süsteemi gruppidesse 1–24 kuuluvad Euroopa Liidust pärit kaubad, mida Fääri saared ei vabasta tollimaksust Fääri saartele importimisel.
- (7) Euroopa Liit taotles tollimaksuvaba tariifikvoodi avamist protokolli nr 4 artiklis 2 loetletud CN-koodidele 0204, 0206 80 99, 0206 90 99, 0210 90 11, 0210 90 60 ja ex 0210 90 90. Fääri saared on seisukohal, et tollimaksuvaba tariifikvoodi võiks anda 80 tonnile Euroopa Liidu kõnealuste toodete ekspordile pärast kolme aasta pikkust üleminekuperioodi, mille jooksul tollimaksuvaba tariifikvoot oleks 40 tonni.

¹ EÜT L 53, 22.2.1997, lk 2.

² EÜT L 263, 26.9.1998, lk 37.

³ ELT L 275, 19.10.2007, lk 32.

(8) Seetõttu tuleks vastavalt muuta protokolli nr 1 ja nr 4,
ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Kokkuleppe protokoll nr 1 lisa I tabelit muudetakse järgmiselt.

(1) CN-koodi 0303 50 98 ja CN-koodi 0303 60 11 vahele lisatakse järgmine rida:

„0303 53 90	— — — kilu (Sprattus sprattus)	0“	
-------------	--------------------------------	----	--

(2) CN-koodi 1604 12 99 ja CN-koodi 1604 19 vahele lisatakse järgmised read:

„1604 13	— — sardiinid, sardinellid ja kilud		
	— — — sardiinid:		
1604 13 90	— — — muud	0“	

Artikkel 2

Kokkuleppe protokoll nr 4 muudetakse järgmiselt.

(1) Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 1

Euroopa Liit annab Fääri saartelt pärit ja sealt toodud toodetele järgmised tariifikvoodid:

CN-kood	Kauba kirjeldus	Tollimaksumäär	Tariifikvoot (tonnides)
0204	Lamba- või kitseliha, värske, jahutatud või külmutatud	0	
0206 80 99	Söödav lamba- või kitserups, värske või jahutatud	0	
0210 90 11	Söödav lamba- ja kitserups, külmutatud	0	
0210 90 19	Lamba- ja kitseliha, kondiga, soolatud, märgsoolatud, kuivatatud või suitsutatud	0	
0210 90 60	Lamba- ja kitseliha, kondita, soolatud, märgsoolatud, kuivatatud või suitsutatud	0	20
ex 1601	Söödav lamba- ja kitserups, soolatud, märgsoolatud, kuivatatud või suitsutatud		
	Vorstid jms tooted lihast, rupsist või verest; nendel toodetel põhinevad toiduained:	0	
ex 1602	— lambast ja kitsest		
	Muud lihast, rupsist või verest tooted või konservid:		

	— lambast ja kitsest		
ex 2309 90 10	Kalasööt	0	20 000
ex 2309 90 31			
ex 2309 90 41			

“

(2) Lisatakse artikkel 3 järgmises sõnastuses:

„Artikkel 3

Fääri saared avavad Euroopa Liidust pärit ja sealt toodud toodetele järgmised tariifikvoodid:

CN-kood	Kauba kirjeldus	Tollima ksumäär	Tariifikvoot (tonnides)
0204	Lamba- või kitseliha, värske, jahutatud või külmutatud	0	
0206 80 99	Söödav lamba- või kitserups, värske või jahutatud	0	2020, 2021. ja 2022.
0206 90 99	Söödav lamba- ja kitserups, külmutatud	0	aastal: 40;
0210 90 11	Lamba- ja kitseliha, kondiga, soolatud, määrgsoolatud, kuivatatud või suitsutatud	0	alates 2023.
0210 90 60	Söödav lamba- ja kitserups, soolatud, määrgsoolatud, kuivatatud või suitsutatud	0	aastast: 80
ex 0210 90 90	Toiduks kasutatav jahu ja pulber lamba- ja kitselihast ja -rupsist	0	

“

(3) I lisa jäetakse välja.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

[koht], [kuupäev]

*Ühiskomitee nimel
eesistuja*

